

# cilio



## **Wasserkaraffe VETRO**

Vielen Dank, dass Sie sich für diese hochwertige Wasserkaraffe entschieden haben.

Die Wasserkaraffe von cilio wird in Handarbeit hergestellt. Kleine Unebenheiten und Lufteinschlüsse lassen sich nicht vermeiden und sind vielmehr ein Qualitätsmerkmal.

Füllen Sie kaltes Wasser in die Karaffe, geben Sie nach Belieben klein geschnittene Früchte oder Kräuter dazu, oder genießen Sie kalte Tees und Säfte. Bis zum Servieren passt die Wasserkaraffe perfekt in das Getränkefach des Kühlschranks.

Besonders praktisch: die Automatikfunktion des Ausgießers hält hinzugefügte Früchte und Eiswürfel zurück und verschließt die Karaffe nach Gebrauch zuverlässig; so können keine Fremdkörper hineingelangen.

Wir empfehlen eine Reinigung mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel, danach mit klarem Wasser ausspülen und vollständig abtrocknen.

## **Water carafe VETRO**

Thank you for choosing this high quality water carafe.

The water carafe by cilio is hand-made. Small imperfections and air bubbles cannot entirely be ruled out and should be considered a sign of quality.

Fill the carafe with cold water, add small pieces of fruits, herbs or enjoy cold teas and juices. Until serving, the water carafe fits perfectly in the beverage compartment of the refrigerator.

Particularly useful: the automatic function of the spout holds back fruits and ice cubes and closes the carafe reliably after use, so that no foreign bodies can get into it.

We recommend cleaning with warm water and a mild detergent, afterwards rinse with clear water and dry off completely.

## **Carafe à eau VETRO**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette carafe à eau haut de gamme.

La carafe à eau de cilio est fabriquée à la main, petites aspérités et bulles d'air sont inévitable, elles sont même une marque de qualité.

Versez de l'eau froide dans la carafe, ajoutez des fruits ou des herbes finement coupées ou savourez du thé froid et des jus de fruits. Jusqu'à servir, la carafe d'eau s'intègre parfaitement dans le compartiment des boissons du réfrigérateur.

Particulièrement pratique : la fonction automatique du bec verseur retient des fruits et des glaçons et ferme la carafe de manière fiable après l'utilisation, afin qu'aucun corps étranger puisse entrer dans la carafe.

Nous recommandons un nettoyage à l'eau chaude avec un produit à vaisselle doux, après rincez à l'eau claire et essuyez pour sécher complètement.

# cilio

## Caraffa per acqua VETRO

Grazie per aver scelto questa caraffa per acqua di ottima qualità.

La caraffa per acqua di cilio è fabbricata mediante lavorazione manuale, piccole asperità e inclusioni d'aria non possono essere evitati ma anzi sono da considerarsi una caratteristica di qualità.

Versare nella caraffa acqua fredda, aggiungere a piacere frutta, erbe o gustare tè freddo e succhi di frutta. Fino al servizio, la caraffa si adatta perfettamente al vano bevande in il frigorifero.

Particolarmente pratico: la funzione automatica del versatore trattiene frutti e cubetti di ghiaccio e chiude la caraffa in modo affidabile dopo l'uso, quindi nessun corpo estraneo può entrare nella caraffa.

Consigliamo una pulizia con acqua calda e un detergente delicato, poi sciacquare con acqua pulita e asciugare completamente.

## Jarra para agua VETRO

Enhorabuena por la compra de esta jarra para agua de alta calidad.

La jarra de agua de cilio está hecha a mano. Pequeños irregularidades y bolsas de aire no se pueden evitar y son más bien una característica de calidad.

Llene la jarra con agua fría, añada pequeños trozos de frutas o hierbas o disfrute de té frío y jugos. Hasta servir, la jarra de agua se adapta perfectamente al compartimiento de bebidas del refrigerador.

Especialmente práctico: la función automática del versador retiene frutas y cubitos de hielo y cierra la jarra de forma fiable después del uso, así no cuerpos extraños puedan entrar en la jarra.

Recomendamos limpiar con agua caliente y un detergente suave, luego enjuagar con agua clara y secar completamente.

## Waterkaraf VETRO

Hartelijk dank dat u voor deze hoogwaardige waterkaraf hebt gekozen.

De waterkaraf van cilio werd met de hand vervaardigd. Kleine onzuiverheden en luchttinsluiting kan niet worden vermeden en maar zijn veeleer een teken van kwaliteit.

Vul de karaf met koud water, voeg naar wens in stukjes gesneden fruit, kruiden of geniet koude thee en sappen. Tot het serveren van de waterkaraf past perfect in de drankenrek van de koelkast.

Bijzonder praktisch: de automatische functie van de schenkuit houdt vruchten en ijsblokjes in de karaf, en sluit deze na gebruik onmiddellijk en betrouwbaar af, zodat er geen vreemde voorwerpen in de karaf kunnen komen.

Wij raden echter aan om de karaf met warm water en een mild afwasmiddel te reinigen, daarna met helder water uitspoelen en volledig afdrogen.